



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/CES/2009/11
30 March 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Пятьдесят седьмая пленарная сессия

Женева, 8-10 июня 2009 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДАННЫХ
О МЕЖДУНАРОДНОЙ ИММИГРАЦИИ В ИНТЕРЕСАХ СОДЕЙСТВИЯ ИХ
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В ЦЕЛЯХ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ДАННЫХ
СТРАН ВЫЕЗДА ОБ ЭМИГРАЦИИ**

**ЭКСПЕРИМЕНТ ПО ОБМЕНУ ДАННЫМИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СТЕПЕНИ
ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ СТРАН НАЗНАЧЕНИЯ
ОБ ИММИГРАЦИИ В ЦЕЛЯХ УЛУЧШЕНИЯ ОЦЕНОК ЭМИГРАЦИИ
В СТРАНАХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ**

Записка секретариата

Резюме

В октябре 2005 года Бюро Конференции европейских статистиков, действуя от имени Конференции, учредило Целевую группу по измерению эмиграции на основе использования данных, собранных принимающей страной, с целью более эффективного использования согласованных концепций и определения контингента эмигрантов и разработки руководящих принципов, касающихся методики измерения эмиграции на основе данных о контингентах и потоках в принимающих странах (с кругом ведения Целевой группы можно ознакомиться по адресу <http://www.unece.org/stats/ToS.html>).

В настоящей записке представлены результаты работы по обмену данными, организованной Целевой группой. Ее цель заключалась в формировании основы для подготовки *Руководящих принципов использования и распространения данных о международной иммиграции в интересах содействия их использованию в целях совершенствования данных стран выезда об эмиграции.*

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Получение и разработка надежных и широко сопоставимых статистических данных в случае международных миграционных потоков сопряжено с особыми трудностями. В принципе при пересечении национальных границ мигрант регистрируется дважды: один раз в стране выезда в качестве эмигранта, и второй раз в стране назначения в качестве иммигранта. При этом можно предположить, что подсчет лиц, уезжающих за рубеж, в стране их происхождения затруднителен в силу их отсутствия, в то время как в принимающей стране получить данные об их количестве проще. Таким образом, в большинстве стран сбор данных об эмиграции сопряжен с большими трудностями, нежели сбор данных об иммиграции.

2. Поскольку статистические данные об иммиграции представляются более многочисленными и, кроме того, в целом считаются более надежными, напрашивается вполне обоснованный вывод, что для большинства стран статистические данные других стран о притоке мигрантов являются многообещающим потенциальным источником статистических данных о соответствующем оттоке мигрантов из них самих, необходимых либо для оценки недостающих, либо для пополнения неполных данных об эмиграции. Более того, получение данных об эмиграции на основе использования статистики принимающих стран является недорогостоящим и вполне эффективным методом восполнения пробелов в национальных системах регистрации миграции.

3. Основываясь на изложенном выше предположении, участники Совместного семинара Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)/Евростата по статистике международной миграции (21-23 марта 2005 года) предложили создать целевую группу для анализа целесообразности использования данных об иммиграции, которыми располагает принимающая страна, с целью измерения эмиграции в стране выезда. Это предложение было в дальнейшем одобрено Бюро Конференции Европейских статистиков на его совещании 24-25 октября 2005 года.

4. В соответствии с общей задачей более эффективного использования согласованных концепций и определения контингента мигрантов и рамками рекомендаций Организации Объединенных Наций по статистике международной миграции перед Целевой группой была поставлена задача осуществить экспериментальный проект по сбору и анализу данных о миграции, имеющихся в различных странах. Кроме того, ей было поручено разработать руководящие принципы, касающиеся методики измерения миграции на основе данных о контингентах и потоках в принимающих странах, учитывая при этом аспекты приемлемости, актуальности и наличия данных. Эта деятельность соответствует мероприятию № 4b) ("Разработка и управление осуществлением экспериментальных

проектов по измерению эмиграции на основе использования данных, собранных принимающей страной") Плана работы по улучшению статистики международной миграции Конференции Европейских статистиков (КЕС) (ECE/CES/BUR/2005/13). Целевая группа провела порученную ей работу в период с января по октябрь 2006 года.

5. В настоящем документе основное внимание уделено той части экспериментального проекта, которая касается сбора данных. В следующих ниже главах приведены общий обзор организации эксперимента по сбору данных, использование в нем специально разработанного набора таблиц для сбора данных о миграции и методологической информации из различных стран и основные итоги анализа собранных данных. Эти итоги в свою очередь служат основой для руководящих принципов обмена данными о международной миграции и их использование в целях совершенствования данных стран выезда об эмиграции.

II. ОБМЕН ДАННЫМИ

A. Участвовавшие страны и организации

6. В эксперименте по обмену данными участвовали 19 стран, разбитых на четыре группы, возглавлявшиеся Канадой, Португалией, Швейцарией и Эстонией. Четыре страны являлись членами более чем одной группы:

- a) Группа 1 - Албания, бывшая югославская Республика Македония, Италия и Швейцария;
- b) Группа 2 - Испания, Португалия, Соединенное Королевство, Франция;
- c) Группа 3 - Австралия, бывшая югославская Республика Македония, Италия, Канада, Норвегия, Польша, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Чешская Республика;
- d) Группа 4 - Грузия, Казахстан, Норвегия, Российская Федерация, Финляндия, Эстония.

7. Албания и Грузия не смогли предоставить никаких данных. Особым образом дело обстояло с Чешской Республикой, в случае которой данные были предоставлены не самой страной, а получены из базы данных Евростата "НьюКронос" (NewCronos).

8. Сбор данных проводился прежде всего в отношении потоков, а затем в отношении контингентов. Каждой из участвовавших стран необходимо было предоставить данные о миграционных потоках или контингенте иммигрантов, прибывших из каждой из других стран той же группы. Каждой стране предлагалось предоставить все имеющиеся у нее данные по иммигрантам/эмигрантам в соответствии с национальными определениями и источниками. При наличии более одного источника однотипных данных представлению подлежали данные из всех источников. Кроме того, запрашивались подробные метаданные по каждому использованному источнику данных.

9. Четыре страны, возглавлявшие деятельность групп, отвечали за подготовку проекта доклада об анализе данных, в котором были представлены и проанализированы данные, собранные в рамках каждой из групп. Весь процесс обмена данных контролировался и координировался Секцией социальной и демографической статистики Статистического отдела ЕЭК ООН.

В. Формы для обмена данными

10. Обмен данными осуществлялся на основе использования общих форм, т.е. набора таблиц, которые были подготовлены с учетом существования в странах весьма различных источников данных.

11. Для первого этапа сбора данных требовалось подготовить восемь таблиц по трем различным типам статистических данных о миграционных потоках. Две таблицы были предназначены для предоставления данных о месте проживания годом ранее. Три таблицы основывались на годовых иммиграционных потоках, а три таблицы - на ежегодных оценках эмиграции (см. подробные разъяснения в приложении). Все наборы таблиц - во всех применимых случаях - были дифференцированы по различным концепциям идентификации "страны происхождения". Кроме того, производилась разбивка данных по признаку пола и возрастным группам (моложе 18 лет, 18-29 лет, 30-49 лет и 50 лет и старше).

Общий обзор запрошенных данных о миграционных потоках

12. В таблицах 1 и 2 содержались данные, полученные с помощью вопроса о месте жительства в предыдущем году, который обычно включается в переписи населения. Эту информацию можно также получить из результатов обследований домохозяйств и данных учета населения.

13. В таблицах 3, 4 и 5 содержались данные о ежегодном притоке, собранные из источников, иных чем перепись и, как правило, имеющих административное назначение.

14. В таблицах 6, 7 и 8 содержались данные о ежегодном оттоке, собранные, как правило, из административных источников.

15. Для второго этапа сбора данных требовалось представить две таблицы с данными о контингентах мигрантов и их потоках. Оба набора таблиц были дифференцированы в соответствии с концепциями идентификации "страны происхождения" мигрантов, их потоков и их родителей (см. подробную информацию в приложении).

Общий обзор запрошенных данных о контингентах мигрантов

16. В таблице 1 были приведены данные о контингентах мигрантов, собранные с помощью обследований домохозяйств, переписей населения и/или данных учета населения и подвергнутые перекрестной разбивке по стране рождения и стране гражданства.

17. В таблице 2 содержались данные о контингентах в перекрестной разбивке по стране рождения, стране гражданства и стране рождения родителей.

18. Данные по притоку и оттоку были запрошены в разбивке по различным концепциям идентификации "страны происхождения":

- a) страна гражданства (на текущий момент);
- b) страна рождения;
- c) страна предыдущего или будущего проживания.

19. Каждая из этих взаимосвязанных концепций полезна для получения всеобъемлющей картины явления миграции. Они позволяют более детальным образом изучить характеристики миграционных потоков. С наднациональной точки зрения наиболее значимой для измерения миграционных потоков между странами является концепция страны предыдущего (в случае иммиграции) или будущего (в случае эмиграции) проживания. Конкретные данные о "происхождении-назначении" позволяют идентифицировать и количественно учесть фактические миграционные потоки между территориями разных стран. Вместе с тем во многих странах основное внимание нередко уделяется месту рождения или гражданству иммигрантов. Соответственно данные этого

типа также собирались с целью оценки различий между данными, классифицированными по каждой из указанных трех концепций, и получения ответа на вопрос о том, может ли одна из этих концепций реально использоваться вместо другой.

20. Сбор данных об оттоках мигрантов производился для того, чтобы определить, какие данные об эмиграции имеются в тех или иных странах, и сопоставить их с соответствующими данными об иммиграции, имеющимися у принимающих стран, для оценки последствий использования данных другой страны об иммиграции. Однако при сборе данных об эмиграции не ставилась цель проведения систематического сопоставления и углубленного анализа различий в данных о потоках между двумя отдельно взятыми странами.

21. Данные о контингенте иммигрантов должны позволять проводить всеобъемлющий мониторинг и анализ воздействия международной миграции, а это означает, что основное разграничение между лицами, родившимися за рубежом, и иностранцами не является вполне достаточным. По этой причине были запрошены данные, классифицирующие контингент населения по стране рождения, стране гражданства, гражданству на момент рождения и стране рождения родителей и/или по той или иной комбинации указанных четырех переменных. Это позволяет идентифицировать такие конкретные подгруппы, значимые для международной миграции, как потомки лиц, родившихся за рубежом, - нередко именуемые как "второе поколение" - или граждане по натурализации.

22. Одним из важнейших первых шагов в процессе сбора информации была разработка форм для обмена данными. Чем точнее эти формы согласуются с общими задачами, тем качественнее оказываются данные, которые можно получить благодаря им. Предполагалось, что большинство стран не смогут предоставить все запрошенные данные, но цель заключалась в том, чтобы собрать как можно больше информации для облегчения межстрановых сопоставлений. В то же время организаторы неизменно стремились запрашивать относительно простые данные, преднамеренно ограничивая детализацию требуемой информации, поскольку они были уверены, что не все информационные потребности удастся удовлетворить в полной мере.

III. ДАННЫЕ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ОТДЕЛЬНЫХ СТРАН

23. В приведенных ниже синоптических таблицах представлены типы данных о миграции, подготовленных в отдельных странах, и различные источники данных, используемые для компиляции статистики национальной миграции. Следует отметить, что информация, представленная в этих таблицах, основывается исключительно на тех

данных, которые были предоставлены в ходе эксперимента. Они отнюдь не обязательно отражают все данные, которыми фактически располагают страны.

Таблица 1

Количественная разбивка стран по типу данных о миграции

Тип данных о миграции	Количество стран
Данные об иммиграции	17
Данные об эмиграции	14
Данные об иммиграции и эмиграции	14
Только данные об иммиграции	3

24. 17 стран из 19 участвовавших смогли предоставить данные об иммиграции. 14 стран также прислали данные об эмиграции, причем Канада, Соединенные Штаты Америки и Франция оказались единственными тремя странами, которые не предоставили ежегодных данных по оттоку мигрантов. На первый взгляд, представляется, что положение с наличием данных об эмиграции обстоит значительно лучше, чем ожидалось, и это позволяет сделать вывод о том, что большинство стран, подготавливающих данные об иммиграционных потоках, также располагают данными об эмиграции. Однако одно лишь наличие таких данных ничего не говорит об охвате, надежности или же качестве статистики эмиграции.

Таблица 2

Страны в количественной разбивке по данным, полученным с помощью каждой из форм

Формы для обмена данными	Количество стран
Место проживания год назад с указанием страны рождения	14
Место проживания год назад с указанием страны гражданства	14
Иммигранты с указанием страны последнего проживания	16
Иммигранты с указанием страны рождения	13
Иммигранты с указанием страны гражданства	15
Эмигранты с указанием страны будущего проживания	13
Эмигранты с указанием страны рождения	10
Эмигранты с указанием страны гражданства	13
Численность с указанием страны рождения и гражданства	10
Численность с указанием страны рождения, страны рождения родителей и гражданства	2

25. Годовые данные о потоках иммигрантов представлялись несколько чаще, нежели данные о потоках, полученные с помощью вопроса о последнем месте проживания. Конкретные данные о "происхождении-назначении" (о стране последнего или будущего проживания) смогло предоставить наибольшее число стран. В данных как об иммиграционных, так и эмиграционных потоках реже всего приводились сведения о стране рождения. Данные о контингенте мигрантов поступали реже, нежели данные о потоках, и лишь две страны (Испания и Канада) смогли представить информацию о родителях иммигрантов.

26. В нижеследующей таблице информация, уже приведенная в таблицах 1 и 2, представлена в ином ракурсе, а именно в виде результатов перекрестной разбивки по типу данных о миграции и определению "происхождения мигранта".

Таблица 3

**Страны в разбивке по типам данных о миграции и определению
"происхождения мигранта"**

Определение "происхождения мигранта"	Тип данных о миграции		
	Данные об иммиграционных потоках	Данные об эмиграционных потоках	Данные о контингенте иммигрантов
Страна последнего/будущего проживания	16	13	...
Страна рождения	13 (годовые данные) 14 (место жительства год назад)	10	...
Страна гражданства	15 (годовые данные) 14 (место жительства год назад)	13	...
Страна рождения и гражданства	...	...	10
Страна рождения и гражданства и страна рождения родителей	...	...	2

Таблица 4

Страны в разбивке по типам данных о миграции и типам источников данных

Тип источника данных	Тип данных о миграции		
	Данные об иммиграционных потоках	Данным об эмиграционных потоках	Данные о контингенте иммигрантов
Перепись населения	11	1	7
Регистр населения	5	5	3
Регистр иностранцев, регистр разрешений на жительство или другая административная база данных	8	5	2
Выборочное обследование домохозяйств	1	1	2
Выборочное обследование в пунктах пересечения границы	1	1	-
Система учета проездных документов пассажиров	1	1	-

27. В целом источники данных, использовавшиеся участвовавшими странами, отличались разнообразием. Помимо этого, между странами наблюдались различия в типах информации, собранной из этих источников или полученной с их помощью. Для сбора информации как об иммиграционных, так и эмиграционных потоках использовались шесть основных типов источников данных. Данные о контингентах иммигрантов были получены благодаря четырем типам источников. Наиболее широко использовавшимся источником для сбора данных об иммиграционных потоках были результаты переписи населения, за которыми следовали административные данные учета, в которых, как правило, содержится информация только о лицах, не являющихся гражданами страны. Большинство стран использовали целый ряд источников для получения данных об иммиграции, причем перепись оказывалась в числе таких источников в 11 странах. Административные данные учета являлись основными источниками информации об оттоке мигрантов. Данные об эмиграции в большинстве случаев брались из единого источника, причем Польша и Португалия стали теми единственными двумя странами, которые для получения данных об эмиграции воспользовались рядом источников. Для табулирования данных о контингентах иммигрантов вновь чаще всего использовались результаты переписи. Роль обследований как источников данных о миграции оказалась значительно меньшей.

28. В следующих двух таблицах указаны источники данных об иммиграции и эмиграции, представленных участвовавшими странами.

Таблица 5

Полученные данные об иммиграционных потоках с разбивкой по типу источника данных

Страна	Тип источника данных					
	Перепись населения	Выборочное обследование домохозяйств	Выборочное обследование в пунктах пересечения границы	Данные учета населения	Регистр разрешений на жительство, данные учета иностранцев или другая административная база данных	Карточки въезда/выезда
Албания	...	...	...	...	...	...
Австралия	x					x
Канада	x				x	
Чешская Республика	...	...	...	...	...	...
Эстония	x			x		
Финляндия				x		
Франция	x					
Грузия	...	...	...	...	...	...
Италия	x			x	x	
Казахстан						
Норвегия				x		
Польша	x				x	
Португалия	x	x			x	
Россия					x	
Испания	x			x		
Швейцария	x				x	
БЮР Македония	x				x	
Соединенное Королевство	x	x	x			
Соединенные Штаты		x				
ИТОГО	11	3	1	5	8	1

Примечания:

... - таких данных страной представлено не было или же они не были представлены самой страной, но были взяты из базы данных Евростата.

Казахстан: источник данных об иммиграции не указан.

БЮР Македония - бывшая югославская Республика Македония.

Таблица 6

**Полученные данные об эмиграционных потоках с разбивкой по типу
источника данных**

Страна	Тип источника данных					
	Перепись населения	Выборочное обследование домохозяйств	Выборочное обследование в пунктах пересечения границы	Данные учета населения	Регистр разрешений на жительство, данные учета иностранцев или другая административная база данных	Карточки въезда/выезда
Албания	...	...	...	...	...	...
Австралия						X
Канада						
Чешская Республика	...	...	...	...	...	...
Эстония				X		
Финляндия				X		
Франция						
Грузия	...	...	...	...	...	...
Италия				X		
Казахстан						
Норвегия				X		
Польша	X				X	
Португалия		X			X	
Россия					X	
Испания				X		
Швейцария					X	
БЮР Македония					X	

Страна	Тип источника данных					
	Перепись населения	Выборочное обследование домохозяйств	Выборочное обследование в пунктах пересечения границы	Данные учета населения	Регистр разрешений на жительство, данные учета иностранцев или другая административная база данных	Карточки въезда/выезда
Соединенное Королевство			x			
Соединенные Штаты						
ИТОГО	1	1	1	5	5	1

Примечания:

... - таких данных страной предоставлено не было или же они не были предоставлены самой страной, но были взяты из базы данных Евростата.

Канада, Соединенные Штаты Америки, Франция: данные об эмиграции отсутствуют.

Казахстан: источник данных об эмиграции не указан.

БЮР Македония - бывшая югославская Республика Македония.

IV. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ

29. Анализ данных отдельно взятых стран, представленных в докладах четырех групп, был ориентирован в первую очередь на достижение одной из основных задач Целевой группы, а именно на определение степени целесообразности использования данных других стран для удовлетворения потребностей стран въезда с уделением особого внимания следующим вопросам: 1) могут ли принимающие страны адекватным образом измерять иммиграцию из какой-то определенной страны; 2) согласуются ли данные принимающей страны об иммиграции с другими источниками данных, включая данные страны въезда об эмиграции; 3) влияют ли различные определения и концепции на использование данных другой страны об иммиграции.

30. Обобщение всей информации, касающейся сбора и разработки данных о миграции в отдельно взятых странах, дает весьма сложную и многоплановую картину. Соответственно прийти к общим выводам, которые были бы справедливы в отношении всех 19 стран, чрезвычайно сложно.

31. Данные об иммиграции, полученные от отдельно взятых стран, не отличаются единообразием, поскольку они служат достижению целей, определяемых политикой каждой из этих стран. Исключительно важную роль играет национальный механизм сбора статистической информации о миграции. Говоря в целом, наличие данных об иммиграции зависит от тех источников статистической информации, которыми располагает каждая страна. Поэтому охват и качество данных об иммиграции, поступивших из различных принимающих стран, варьируются существенным образом. Одна из целей анализа данных заключалась в определении путей использования этих не отличающихся единообразием данных об иммиграции с максимальной пользой для страны выезда¹.

А. Источники данных

32. Никаких подтверждений того, что какой-то конкретный источник данных позволил получить более точные данные, нежели другие, выявлено не было, хотя определенные источники (например, административные данные учета, охватывающие все население) при определенных условиях, возможно, обеспечивают получение более всеобъемлющих статистических данных, нежели другие. Каждый источник данных так или иначе ограничен в плане обеспечиваемого им охвата миграции. Эти ограничения проистекают из многообразного характера современной международной миграции, а также обусловлены теми многочисленными целями, для достижения которых эти источники данных были разработаны. Во всех участвовавших странах охват эмиграции с точки зрения источников данных менее значителен, чем охват иммиграции.

33. Во многих странах для определения или оценки международной миграции по-прежнему практически не используются множественные или альтернативные источники. Кроме вопроса переписи о мобильности, данные о миграционных потоках в подавляющем большинстве стран получают из одного единого источника данных. Весьма немногочисленными исключениями в этом плане являются, например, Италия (регистр населения и регистр разрешений на жительство), Португалия (регистр разрешений на жительство, обследование эмиграционных намерений), Соединенное Королевство (обследование международных пассажиропотоков, обследование по проблемам занятости)

¹ Целевая группа сочла важным, чтобы данные об иммиграции были в максимальной степени всеобъемлющими и охватывали все группы, имеющие значение для международной миграции (граждане и неграждане, постоянные и непостоянные резиденты, коренные жители и жители, родившиеся за рубежом). Лишь такая всеохватывающая концепция иммигрантов способна удовлетворить широкие и разноплановые потребности стран выезда в данных об эмиграции.

и Соединенные Штаты Америки (анкетирование населения США по месту жительства, административные данные). Единственной страной, которая для получения информации об эмиграции использует переписи, является Польша. Использование ряда различных источников данных способно обеспечить более широкий и более полный охват потоков иммигрантов и эмигрантов, прибывающих в страну и покидающих ее. С другой стороны, комбинирование данных из различных источников для получения целостной картины может оказаться непростым с методологической точки зрения делом в силу различий в концепциях и определениях.

34. Собранные в ходе эксперимента данные не позволяют ни полностью поддержать, ни полностью отвергнуть то часто встречающееся предположение, что данные о притоке мигрантов в принимающие страны являются полнее данных о соответствующем оттоке из стран выезда. Имеющиеся результаты позволяют предположить, что важнейшую роль в определении масштабов и охвата притока и оттока мигрантов играет тип использованного источника данных в конкретной стране.

В. Данные о потоках в противопоставлении данным о контингентах

35. Для статистики международной миграции важны как данные о потоках, так и данные о контингентах. Хотя, в принципе, годовые данные о потоках наилучшим образом подходят для измерения миграционных перемещений, получение таких данных может быть сопряжено с трудностями, поскольку для этого требуется действительно хорошо разработанная система регистрации или механизм сбора данных. Собирать данные о контингентах, как правило, проще. Несмотря на хорошо известные ограничения в отношении их использования для оценки международной миграции (например, они отражают лишь отдельные аспекты итогов миграционных процессов в один или несколько выбранных моментов времени и представляют собой совокупное воздействие чистых миграционных потоков за определенный период времени в прошлом), данные о контингентах иногда позволяют получить более всеобъемлющую картину иммиграции, нежели годовая статистика притока мигрантов. Прежде всего это относится к тем странам, в которых статистика иммиграции сводится к учету лишь тех лиц, которым был предоставлен постоянный вид на жительство.

36. Более того, данные о контингентах иммигрантов могут быть весьма полезны для получения информации о контингентах эмигрантов (других стран), при условии наличия данных об "иммиграционных корнях" человека. Учитывая тот факт, что одним из основных источников данных о контингентах является перепись населения (проводящаяся раз в десять лет), такая информация, как правило, имеется всегда, хотя и не во всех

случаях является актуальной. В большинстве стран при проведении переписи используют все три концепции идентификации "страны происхождения". Однако, судя по всему, информация о родителях соответствующего лица предоставляется менее часто, что ограничивает возможности идентификации группы потомков лиц, родившихся за рубежом.

С. Идентификация "страны происхождения"

37. Анализ трех различных концепций идентификации "страны происхождения" показывает, что ни одна из этих переменных не может рассматриваться в качестве идеальной замены любой из двух других. Например, вряд ли можно считать "страну гражданства" синонимичной "стране пребывания" в качестве общеприменимого правила. В условно взятой стране А число иммиграционных событий с участием граждан страны В, число лиц, родившихся в стране В, и число иммиграционных событий, берущих свое начало в стране В, могут быть весьма различны. Взаимосвязь между этими тремя концепциями определяется конкретными условиями той или иной страны и даже может меняться со временем. Если в случае одних миграционных потоков отмечается высокая степень корреляции, то в случае других потоков она намного менее очевидна. Значительная и неограниченная международная мобильность в случае граждан Европейского союза (ЕС) в пределах европейского экономического пространства (ЕЭП), к примеру, и возникновение новых форм миграции, таких, как транзитная, круговая или возвратная миграция, судя по всему ведут к еще более значительному разрыву между этими концепциями.

D. Данные об иммиграции в противопоставлении данным об эмиграции

38. В случае большинства стран сбор информации об эмиграции сопряжен с большими трудностями, нежели сбор информации об иммиграции. В наихудшем возможном случае страна выезда не располагает или располагает неполными данными о потоках людей, покидающих ее территорию. Принимающая страна, с другой стороны, может в принципе располагать данными как о притоке, так и о контингенте иммигрантов, т.е. эмигрантов для страны выезда. Таким образом, принимающие страны, как правило, могут составить более полную картину эмиграции, нежели большинство стран выезда.

39. Ни одна из участвовавших стран не смогла предоставить все запрошенные данные и на текущий момент не способна на регулярной основе подготавливать статистику, охватывающую все основные информационные потребности в отношении эмиграции. Более того, в настоящее время потребность в надежных и актуальных данных об

эмиграции отмечается повсюду - даже в таких странах "традиционной" иммиграции, как Австралия, Канада и Соединенные Штаты Америки, а также страны Западной и Северной Европы.

Е. Международная сопоставимость миграционных потоков

40. Низкая степень сопоставимости данных о международных миграционных потоках становится очевидной при сравнении данных о потоках между парами стран, представленных страной происхождения и страной назначения. Данные об эмиграции, представленные страной выезда, нередко оказываются отличными от данных об иммиграции в соответствующей принимающей стране. В большинстве же случаев эти два набора данных вообще не совпадают друг с другом. Как и предполагалось, выявилось и одно явное исключение: Финляндия и Норвегия представили данные, оказавшиеся практически идентичными. Это обусловлено существованием Соглашения о миграции между странами Северной Европы, которое увязывает в единый процесс постановку на учет и снятие с учета лиц, мигрирующих между странами, участвующими в этом скоординированном обмене информацией о миграции. Многочисленные несовпадения в отношении одного и того же миграционного потока между другими парами стран обусловлены главным образом различиями в концепциях и определениях, методах и охвате сбора данных, а также временным разрывом между регистрацией одного и того же события в двух странах.

Е. Терминология и определения, используемые в статистике международной миграции

41. Очевидно, что, несмотря на колоссальные усилия по достижению международной сопоставимости и продолжающиеся дискуссии на международном уровне, принятие универсальной стандартизированной и согласованной терминологии, используемой при сборе статистических данных о международной миграции, еще весьма далеко от реальности. Существует множество концептуальных, теоретических, временных, методологических и систематических расхождений между миграционной статистикой различных стран.

42. К числу основных проблем, с которыми приходится сталкиваться при использовании данных другой страны о миграции, относятся:

а) использование разных концепций или определений того, кто считается иммигрантом или эмигрантом;

- b) национальные источники данных, охватывающие разные учетные периоды, а также разные статистические совокупности населения (например, местное население, наличное население, постоянное население);
- c) различия в учете граждан и неграждан (к примеру, в случае одной группы данные имеются, а в случае другой - нет);
- d) несогласованность данных о потоках, полученных по результатам переписи, и данных из административных регистров и несогласованность между данными о потоках и данными о контингентах. Поэтому ситуация, когда для измерения одних и тех же миграционных событий различные национальные источники предоставляют отличающиеся друг от друга данные, является не исключением, а правилом;
- e) несогласованность данных о "происхождении - назначении" по конкретным потокам между двумя данными странами при сопоставлении соответствующих национальных данных.

G. Метаданные

43. Из-за отсутствия единообразия в определениях международных мигрантов и в концепциях потоков международной миграции, используемых в разных странах, исключительно важное значение имеет наличие полных и всеобъемлющих метаданных. Метаданные должны содержать полную и подробную информацию о каждом источнике данных, включая нормативно-правовую базу, соответствующие практические административные процедуры и уровень охвата. Особое внимание должно уделяться любым изменениям в статистической совокупности населения страны, процессе сбора данных или нормативных положениях, которые могут отразиться на том, каким образом определяются и учитываются эмигранты и их трансграничные перемещения. Недостаточная детализация имеющихся национальных метаданных может препятствовать полному пониманию наблюдаемых аномалий, расхождений и пробелов. Если метаданные не изучены и не поняты в полной мере, неизбежно будет существовать возможность неверного толкования этих данных другой страной, желающей их использовать, и принятия необоснованных решений относительно их применения.

V. ВЫВОДЫ

44. Работа по обмену данными позволила получить эмпирическое представление о проблемах, с которыми придется столкнуться, и трудностях при использовании данных

принимающей страны об иммиграции в качестве потенциального источника статистики эмиграции.

45. Измерение и сопоставление миграционных перемещений населения в различных странах действительно является непростой задачей. Концептуальные, методологические и дефиниционные проблемы, которые приводят к расхождениям в количественных показателях стран выезда и принимающих стран, осложняют использование данных об иммиграции, имеющихся в распоряжении другой страны. Еще одна проблема, касающаяся использования комбинации данных различных принимающих стран, обусловлена тем, что они не являются однородными по своему качеству. Со всей обоснованностью можно утверждать, что в краткосрочной и даже среднесрочной перспективе добиться согласованности статистики международной миграции не удастся. При этом получать полезные данные о гражданах или бывших резидентах, живущих за рубежом или выехавших за рубеж, на основе использования данных об иммиграции, имеющихся у принимающих стран, можно даже сейчас.

46. Результаты анализа данных о миграции, собранных в четырех группах, свидетельствуют о том, что статистика иммиграции в принимающих странах может представлять собой для стран выезда относительно неплохой источник информации об их эмигрантах, несмотря на все перечисленные выше трудности. Степень полезности зависит от качества статистики эмиграции самой страны. Конкретные потребности в данных определяются тем, что уже производится статистической системой страны, а также тем, информацию какого рода страна хотела бы получить. Для стран, в которых отсутствует эмиграционная статистика, использование данных других стран об иммиграции, возможно, является единственным имеющимся выходом в краткосрочной перспективе. Для стран, располагающих по крайней мере некоторыми данными об эмиграции, они могли бы служить ориентирами, относительно которых эти страны оценивали бы имеющуюся у них собственную статистику. Вместе с тем все более активное использование данных другой страны не должно исключать необходимость совершенствования сбора данных об эмиграции на национальном уровне.

47. В зависимости от источника национальные статистические управления (НСУ) обладают различными возможностями в плане оказания влияния на процесс сбора основных данных, касающихся миграции. Административные данные, как правило, ведут не НСУ, а другие учреждения. Поэтому вряд ли стоит ожидать, что статистические органы окажутся способными внести какие-либо изменения в правила регистрации с целью повышения количественных и качественных параметров данных и оказания содействия в соблюдении международных рекомендаций. Вместе с тем сбор данных на основе учета населения (обследования и переписи), как правило, проводятся именно НСУ.

Теоретически это должно помочь в обеспечении использования согласованных концепций и определений и включения соответствующих вопросов в рамки деятельности по сбору данных.

48. На основе результатов, полученных в ходе работы по сбору данных, были разработаны некоторые общие руководящие принципы, направленные на изучение возможностей использования данных об иммиграции для восполнения пробелов в данных об эмиграции, которые имеются у стран выезда, и их общего улучшения. В этих руководящих принципах:

- a) определяются типология и виды применения данных об эмиграции;
- b) содержатся указания относительно того, каким образом использовать данные принимающих стран об иммиграции для получения информации об эмиграции;
- c) предложены виды деятельности, способные привести к увеличению объема имеющихся данных об эмиграции.

VI. СПРАВОЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Heiniger, Marcel (2006). Report of the data exchange exercise to measure emigration through immigration data of receiving countries. Data Analysis Report Group 1 (Albania, Italy, Switzerland, FYR Macedonia), Working paper 5 Add.1, Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Edinburgh, 20-22 November 2006.

Herm, Anne (2006). Report of the data exchange exercise to measure emigration through immigration data of receiving countries. Data Analysis Report Group 4 (Estonia, Finland, Georgia, Kazakhstan, Norway, Russia), Working paper 5 Add.4, Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Edinburgh, 20-22 November 2006.

Michalowski, Margaret and Kelly Tran (2006). Report of the data exchange exercise to measure emigration through immigration data of receiving countries. Data Analysis Report Group 3 (Australia, Canada, Czech Republic, Italy, FYR Macedonia, Norway, Poland, United Kingdom, United States), Working paper 5 Add.3, Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Edinburgh, 20-22 November 2006.

Peixoto, João, Cláudia Pina and Paula Paulino (2006). Report of the data exchange exercise to measure emigration through immigration data of receiving countries. Data Analysis Report Group 2 (France, Portugal, Spain, United Kingdom), Working paper 5 Add.2, Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Edinburgh, 20-22 November 2006.

Приложение

Перечень таблиц, использованных в работе по сбору данных

1. Данные о потоках мигрантов

Таблица 1. Население вашей страны с разбивкой по возрастным группам, полу, месту рождения и месту проживания за год до сбора данных.

Таблица 2. Население вашей страны с разбивкой по возрастным группам, полу, гражданству и месту проживания за год до сбора данных.

Таблица 3. Лица, иммигрировавшие в вашу страну из страны X (X - страна последнего проживания) с разбивкой по возрастным группам, полу и году прибытия (за 10 последних лет, по которым имеются данные).

Таблица 4. Лица, иммигрировавшие в вашу страну и являющиеся уроженцами страны X, с разбивкой по возрастным группам, полу и году прибытия (за 10 последних лет, по которым имеются данные).

Таблица 5. Лица, иммигрировавшие в вашу страну и являющиеся гражданами страны X, с разбивкой по возрастным группам, полу и году прибытия (за последние 10 лет, по которым имеются данные).

Таблица 6. Лица, эмигрировавшие из вашей страны в страну X (страна X - страна последующего проживания), с разбивкой по возрастным группам, полу и году выезда (за последние 10 лет, по которым имеются данные).

Таблица 7. Лица, эмигрировавшие из вашей страны и являющиеся уроженцами страны X, с разбивкой по возрастным группам, полу и году выезда (за последние 10 лет, по которым имеются данные).

Таблица 8. Лица, эмигрировавшие из вашей страны и являвшиеся гражданами страны X, с разбивкой по возрастным группам, полу и году отъезда (за последние 10 лет, по которым имеются данные).

2. Данные о контингенте

Таблица 1. Численность с разбивкой по странам рождения и гражданства (по состоянию на 1 января десяти последних лет, по которым имеются данные).

Таблица 2. Численность с разбивкой по странам рождения, странам рождения родителей и гражданству (по состоянию на 1 января десяти последних лет, по которым имеются данные).
